



**LINEE GUIDA PER
LA SALUTE E SICUREZZA
UTILI PER PREVENIRE LA DIFFUSIONE
DEL COVID19**

**GUIDELINES FOR
HEALTH AND SAFETY
USEFUL TO PREVENT THE DISSEMINATION
OF COVID 19**

Per velocizzare la fase di registrazione, e limitare i contatti fisici, gli ospiti sono gentilmente invitati ad inviare via e-mail i documenti di identificazione, prima del loro arrivo. La registrazione è obbligatoria.

To speed up the guest's registration, and limit physical contacts, the guests are kindly invited to send by email, identification document, before arriving at the home. Registration is mandatory by law.

Prima di ogni soggiorno la casa viene pulita, igienizzata e sanificata con sistema a vapore, prodotti a base di ipoclorito di sodio e/o alcool su pavimenti, piani di appoggio, servizi igienici, maniglie, interruttori, telecomandi...

Before each stay, the house is cleaned, hygienized and sanitized with steam system, sodium hypochlorite and / or alcohol based products on floors, countertops, toilets, handles, light switches, remote controls...

L'impianto di climatizzazione è stato trattato da ditta specializzata il 14 maggio 2020. Periodicamente si procede a pulizia delle alette e dei filtri. Ricordati di areare l'appartamento ogni giorno.

The air conditioning system was treated by a specialist company on May 14, 2020. The fins and filters are periodically cleaned. Dear guest, remember to ventilate the apartment every day.

Al check-in e al check-out è richiesta la mascherina di protezione e sarà misurata la temperatura corporea con thermoscan, senza contatto; lo stesso farà il proprietario. Temperatura >37,5°C: ingresso vietato.

A protective mask is required at check-in and check-out. In addition, body temperature will be measured with thermoscan, without contact; the owner will do the same. With temperature > 37.5 °C: entry is not allowed.

Le chiavi di casa e del portone di ingresso sono disinfettate e consegnate in un sacchetto.

The house keys and the entrance door are disinfected and placed in a film bag before delivery to the customer.

La biancheria da bagno, letto e cucina viene lavata alla max. temperatura ed igienizzata ad ogni soggiorno.

The bathroom, bed and kitchen linen is washed at maximum temperature and sanitized at each new stay.

Durante il soggiorno lavati frequentemente le mani con acqua e sapone per 20 secondi o più.

During your stay wash your hands frequently with soap and water for 20 seconds or more.

Se non hai igienizzato le mani non toccarti viso, bocca e occhi. Quando rientri a casa lava subito le mani con l'igienizzante a base alcolica che trovi a disposizione. E' consigliato anche togliersi le scarpe.

If you have not sanitized your hands, do not touch your face, mouth and eyes. When you get home, wash your hands immediately with the alcohol-based sanitizer you find available. I suggest you to take off your shoes.

Ricorda che sui mezzi di trasporto pubblico, nei musei, nelle chiese, nei ristoranti devi indossare la mascherina protettiva. Fai lo stesso quando devi parlare con qualcuno che non conosci.

Remember that on public transport, in museums, in churches, in restaurants you must wear a protective mask. Do the same when you need to talk to someone you don't know.

Mantieni la distanza di sicurezza di almeno un metro.

Keep the safety distance of at least one meter.